

IT MANUALE ISTRUZIONI

Età: 0 M+

Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

AVVERTENZE

Per la sicurezza del tuo bambino:  **ATTENZIONE!**

- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare più il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non lasciare mai il gioco nel lettino del bambino
- Non aggiungere lacci o fascette al gioco. Rischio strangolamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Conservare in un luogo protetto da fonti di calore, polvere ed umidità.
- Il giocattolo è lavabile in lavatrice con un programma per capi delicati. Si consiglia un abbondante risciacquo per eliminare eventuali tracce di detersivo.
- È possibile pulire la parte in plastica per la dentizione con liquido sterilizzante diluito con acqua secondo le quantità indicate per la normale sterilizzazione a freddo.

COMPOSIZIONE DEL PRODOTTO

Esterna: 50% Poliestere, 50% Pvc

Imbottitura: 100% Poliestere

EN INSTRUCTION MANUAL

Age: 0 m+

Please read these instructions carefully before using and keep for future reference.

WARNINGS

For your child's safety:  **WARNING!**

- Plastic bags and other components which are not part of the toy (e.g. ties, fasteners etc.) must be removed before use and kept out of the reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Do not use the product for anything other than its recommended use.
- Only use the product under the continuous supervision of an adult.
- Never leave the product in the child's bed.
- Do not add strings or straps to the product. Danger of strangulation.

CARE AND MAINTENANCE

- Store in a place protected against sources of heat, dust and humidity.
- The product is machine washable, using a gentle cycle for delicate fabrics. Rinse thoroughly to eliminate all traces of detergent.
- It is possible to clean the plastic teething part of the product with sterilising liquid diluted with water in the quantities indicated for normal cold sterilisation.

PRODUCT COMPOSITION

External: 50% Polyester, 50% PVC

Padding: 100% Polyester

FR NOTICE D'UTILISATION

Âge : 0 m+

Il est recommandé de lire cette notice avant utilisation et de la conserver pour toute référence future.

AVERTISSEMENTS

Pour la sécurité de votre enfant :  **AVERTISSEMENT!**

- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usage du produit et la présence d'éventuelles ruptures. En cas de dommages, ne plus utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.

- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Utiliser le jouet sous la surveillance continue d'un adulte.
- Ne jamais laisser le jouet dans le lit de l'enfant
- Ne pas ajouter de lacets ou de bandes au jouet. Risque d'étranglement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Conserver loin des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.
- Le jouet est lavable en machine en choisissant un programme délicat. Il est conseillé de rincer abondamment pour éliminer toute trace de lessive.
- Il est possible de nettoyer la partie en plastique pour la dentition avec du liquide stérilisant dilué à l'eau selon les quantités indiquées pour une stérilisation normale à froid.

COMPOSITION DU PRODUIT

Externe : 50 % polyester, 50 % PVC

Rembourrage : 100 % polyester

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Alter: 0m+

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.

WARNUNG

Für die Sicherheit Ihres Kindes:  **ACHTUNG!**

- Eventuelle Kunststoffbeutel und alle Verpackungsteile (z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente, usw.) entfernen und entsorgen oder für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Sollten Beschädigungen vorliegen, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Das Spielzeug nie im Kinderbettchen lassen
- Am Spielzeug keine Bänder oder Bändchen anbringen. Strangulationsgefahr.

REINIGUNG & WARTUNG DES SPIELZEUGS

- An einem Ort aufbewahren, der vor Hitzequellen, Staub und Feuchtigkeit geschützt ist.
- Das Spielzeug kann in der Waschmaschine im Schonwaschgang gewaschen werden. Wir empfehlen reichlich nachzuspülen, um eventuelle Waschmittelspuren zu beseitigen.
- Es ist möglich, das Kunststoffbeißteil mit einer Sterilisationsflüssigkeit zu reinigen, die mit Wasser entsprechend den für die normale Kaltsterilisation angegebenen Mengen verdünnt wird.

ZUSAMMENSETZUNG DES PRODUKTS

Extern: 50 % Polyester, 50 % PVC

Füllung: 100% Polyester

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad: 0m+

Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.

ADVERTENCIAS

Para la seguridad del niño:  **¡ADVERTENCIA!**

- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Revise regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- El juguete debe ser utilizado bajo la supervisión constante de un adulto.
- No deje nunca el juguete en la cuna del niño
- No le ponga lazos ni cordones al juguete. Riesgo de estrangulamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Guárdelo en un lugar alejado de fuentes de calor y protegido contra el polvo y la humedad.
- El tapete puede lavarse en lavadora con un programa para prendas delicadas. Se recomienda aclararlo abundantemente para eliminar todos los restos de detergente.
- Se puede limpiar la pieza de plástico para la dentición con líquido esterilizante di-

luido en agua según las cantidades indicadas para la esterilización normal en frío.

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO

Externa: 50% poliéster, 50% PVC

Acolchado: 100% poliéster

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 0 m+

Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho:  **ATENÇÃO!**

- Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que fazem parte de embalagem do brinquedo (ex., cordões, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize o brinquedo de nenhuma forma diferente da recomendada.
- Utilize o brinquedo apenas sob a supervisão constante de um adulto.
- Nunca deixe o brinquedo no berço da criança
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de asfixia.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Conserve-o ao abrigo de eventuais fontes de calor, pó e humidade.
- O brinquedo é lavável na máquina, num programa para roupas delicadas. É aconselhável enxaguar abundantemente para eliminar eventuais vestígios de detergente.
- É possível limpar a parte de plástico para a dentição com líquido esterilizante diluído em água, de acordo com as quantidades indicadas para a esterilização normal a frio.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

Externa: 50% Poliéster, 50% PVC

Acolchoado: 100% Poliéster

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wiek: 0 M+

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

OSTRZEŻENIA

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:  **OSTRZEŻENIE!**

- Wszelkie plastikowe worki i inne elementy niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące, itp.) usunąć przed użyciem zabawki i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzonej zabawki nie używać i przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny niż zalecany.
- Używać zabawki pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nigdy nie zostawiać zabawki w łóżeczku dziecka.
- Nie dołączać sznurków ani taśm do zabawki. Niebezpieczeństwo uduszenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Przechowywać z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.
- Zabawkę można prać w pralce, stosując program do tkanin delikatnych. Zaleca się obfite płukanie, aby usunąć ewentualne ślady środka piorącego.
- Plastikową część pomocną podczas żąbkowania można czyścić płynem sterylizującym rozcieńczonym wodą zgodnie z ilościami wskazanymi dla normalnej sterylizacji na zimno.

SKŁAD PRODUKTU

Zewnętrzne: 50% poliester, 50% Pvc

Wypełnienie: 100% poliester

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Leeftijd: 0 m+

Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.

COUNTRY	SUBSIDIARY	CUSTOMER SERVICE ADDRESS	CUSTOMER SERVICE NUMBER	LOCAL WEBSITE (If there are no contact details, consumers can refer to the www.chicco.com)
FRANCE	Artsana France S.A.S	17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE - France	01 55 93 26 40	www.chicco.fr
TURKEY	ARTSANA TURKEY BEBE VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.	ESER PUSET ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK. NO: 27/A CEMAL BEY APT. SEYRANTEPE - KAGITHANE / İSTANBUL	+90 212 281 6104	www.chicco.com.tr
POLAND	DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.	01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A	+48 22 110 08 47	www.chicco.pl
INDIA	Artsana India Private Limited	Artsana India Private Limited, 7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India - 122002	1800 102 6702	www.chicco.in
MEXICO	ARTSANA MÉXICO	Av. Manuel Avila Camacho No. Etc. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.	01 800 2 244226	www.chicco.com.mx
SPAIN	ARTSANA SPAIN SAU	C/ Industrias 10, Pol. Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain https://www.chicco.es/contacto.html	902-117-093 (Lun a Ver de 9 a 17:30 hs)	www.chicco.es
ARGENTINA	ARTSANA ARGENTINA S.A.	Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,(1409),Boulogne, Buenos Aires, Argentina.	+54 (11) 4737-1525	www.chicco.com.ar
BRASIL	ARTSANA BRASIL LTDA	ID: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galvão 6 e 7 13069-096 - Vila San Martin - Campinas SP Brasil		www.chicco.com.br
RUSSIA	Artsana Rus LLC Russia	125047 Россия, г. Москва, в/тер.г. муниципальный округ Теплый стан 1-й пр. Еректская, д. 29	74956623027	www.chicco.ru
PORTUGAL	ARTSANA PORTUGAL SA	Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena	ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977	www.chicco.pt
BELGIUM	ARTSANA BELGIUM	Trademart Brussels - PO box 53 Atomium Square 1 - 1020 - Bruxelles	+32 23008240	www.chicco.be / www.chicco.nl
GERMANY	ARTSANA GERMANY GmbH	Borsigstrasse 1-3, 63128 Dietzenbach -Germany	01805 780005	www.chicco.de
SWISS	Artsana Suisse SA	Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver cette adresse pour toute question. Stabile le Punta, Via Cantonale 2b 6928 Marno - Switzerland	Tel: 091 935 50 80 Fax: 091 935 50 89	www.chicco.ch
GREECE	ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ: Β.Β.Μ. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.	Αντίποτα Μετασό 6, 14564, Κόρυμ Κηφισιά	Τηλ. 210-62 41 400 Fax 210 -6208096	www.chicco.gr



chicco.fr/tri-selectif.html



Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy
www.chicco.com

WAARSCHUWINGEN

Voor de veiligheid van uw kind: ⚠ **WAARSCHUWING!**

- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed niet op een andere manier dan aanbevolen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Laat het kind nooit achter in het kinderbed
- Geen lintjes of bandjes aan het speelgoed toevoegen. Gevaar voor wurging.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Bewaar op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht.
- Het speelgoed kan in de wasmachine gewassen worden met het programma voor delicate kleding. Het wordt aanbevolen met veel water na te spoelen, om eventuele wasmiddelresten te verwijderen.
- Het is mogelijk om het plastic bijtgedeelte te reinigen met sterilisatievloeistof die verdund is met water volgens de aangegeven hoeveelheden voor normale koude sterilisatie.

SAMENSTELLING VAN HET PRODUCT

Extern: 50% Polyester, 50% PVC

Vulling: 100% polyester

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλικία: 0 M+

Συνιστάται να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτές τις οδηγίες και να τις κρατήσετε για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού σας: ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού (π.χ. κορδόνια, στοιχεία στερέωσης, κλπ.) και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού και την παρουσία τυχόν ραγισμάτων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην αφήνετε το παιχνίδι στο κρεβάτακι του μωρού
- Μην προσθέτετε κορδόνια ή λωρίδες στο παιχνίδι. Κίνδυνος στραγγαλισμού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Φυλάσσεται σε χώρο προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία.

- Το παιχνίδι μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο με το πρόγραμμα για ευαίσθητα. Συνιστάται άφθονο ξέπλυμα για να απομακρυνθούν τα ίχνη απορρυπαντικού.
- Μπορείτε να καθαρίσετε το πλαστικό μέρος της οδοντοφύιας με υγρό αποστείρωσης αραιωμένο με νερό σύμφωνα με τις ποσότητες που αναφέρονται για κανονική ψυχρή αποστείρωση.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Εξωτερική: 50% πολυεστέρας, 50% PVC

Υλικό γέμισης: 100% Πολυεστέρας

TR KULLANIM KILAVUZU

Yaş: 0 ay+

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.

UYARILAR

Çocuğunuzun güvenliği için: ⚠ **UYARI!**

- Oyuncanın parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlan-tı elemanları vb.) kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Aşınma ve herhangi bir hasar belirtisi bakımından oyuncacı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasının hasar görmüş olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Ürünü tavsiye edilen kullanım amacı dışında kullanmayınız.
- Ürün ancak bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanılmalıdır.
- Ürünü asla çocuğun yatağında bırakmayın.

• Ürüne ip veya şerit bağlamayın. Boyna dolanarak boğulma tehlikesine yol açabilir.

BAKIM VE ONARIM

- Isı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.
- Ürün, hassas kumaşlara yönelik hassas yıkama kullanılarak makinede yıkanabilir. Tüm deterjan kalıntılarını gidermek için iyice durulayınız.
- Ürünün plastik dış çıkarma parçasını normal soğuk sterilizasyon için belirtilen miktarda suyla seyreltilmiş sterilizasyon sıvısı kullanarak temizlemek mümkündür.

ÜRÜN BİLEŞİMİ

Harici: %50 Polyester, %50 PVC

Dolgu malzemesi: %100 Polyester

UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Вік: 0 місяців+

Перед використанням уважно ознайомтеся з інструкцією та збережіть її для довідки у майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Задля безпеки вашої дитини: ⚠ **УВАГА!**

- Перед використанням зніміть і приберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять у склад іграшки (напр., шнури, кріпильні деталі, тощо). Існує загроза удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте більше іграшку та тримайте її подаль від дітей.
- Не використовуйте іграшку у спосіб, відмінний від передбаченого.
- Використовуйте іграшку під безперервним наглядом дорослого.
- Не залишайте іграшку в дитячому ліжечку
- Не прив'язуйте до іграшки петлі або стрічки. Існує небезпека удушення.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ

- Зберігайте в місці, захищеному від джерел тепла, пилу та вологи.
- Іграшку можна прати у пральній машині, використовуючи програму для делікатних тканин. Рекоменується добре полоскати, щоб видалити залишки прального засобу.
- Пластикову частину можна промивати стерилізуючою рідиною, розведеною водою у кількості, вказаній для стандартної холодної стерилізації..

СКЛАД ІГРАШКИ

Зовні: 50% поліестер, 50% ПВХ

Всередині: 100 % поліестер

RU ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Возраст использования: 0 м+

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В целях обеспечения безопасности ребенка: ⚠ **ВНИМАНИЕ!**

- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места пластиковые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепёжные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения, не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- Использовать игрушку следует только под постоянным присмотром взрослого.
- Не оставляйте игрушку в кровати ребенка.
- Не добавляйте к игрушке шнурки или ленточки. Существует риск удушения.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Храните в месте, защищенном от источников тепла, пыли и влаги.
- Игрушка пригодна для машинной стирки в деликатном режиме. Рекомендуется обильное ополаскивание для удаления остатков стирального средства.
- Пластиковую часть прорезывателя можно очистить стерилизующей жидкостью, разбавленной водой в количестве, указанном для обычной холодной стерилизации.

СОСТАВ ПРОДУКТА

Внешнее: 50% полиэстер, 50% ПВХ

Набивка: 100% полиэстер

SV BRUKSANVISNING

Ålder: 0 m+

Vi rekommenderar att läsa igenom och spara dessa instruktioner för framtida bruk.

VARNINGAR

För ditt barns säkerhet: ⚠ **VARNING!**

- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästelement etc.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Vid skada på leksaken ska man sluta använda den och förvara den utom räckhåll för barn.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Leksaken ska användas under tillsyn av en vuxen person.
- Lämna aldrig kvar leksaken i barnsängen.
- Lägg inte till remmar och snören på leksaken. Risk för strypning.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

- Förvara på en plats där den skyddas från värmekällor, damm och fukt.
- Leksaken kan tvättas i maskin med ett skonsamt program. Vi rekommenderar att skölja extra noga för att avlägsna eventuella spår av tvättmedel.
- Bitdelen av plast kan rengöras med steriliseringsvätska utspädd med vatten i det förhållande som anges för normal kallsterilisering.

PRODUKTENS SAMMANSÄTTNING

Utsida: 50% polyester, 50% Pvc

Stoppning: 100% polyester

NO BRUKERVEILEDNING

Alder: 0 m+

Les disse instruksjonene før bruk og oppbevar dem for fremtidig referanse.

ADVARSLER

For å verne om ditt barns sikkerhet: ⚠ **ADVARSEL!**

- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snorer, festeelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barnas rekkevidde. Fare for kvelning.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet og om det viser tegn på eventuelle ødeleggelse. Ved skade må leken ikke lenger benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.
- Leken må kun benyttes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Bruk ikke leken i sengen til barnet
- Ikke bruk leken med ekstra snorer eller bånd. Fare for struping.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN

- Oppbevar på et sted hvor den er beskyttet mot varme, støv og fuktighet.
- Leken kan vaskes i vaskemaskin med et program for finvask. Skyll godt for å fjerne eventuelle rester av vaskemiddel.
- Det er mulig å rengjøre plasttanddelen med steriliseringsvæske fortynnet med vann i henhold til mengdene som er angitt for vanlig kaldsterilisering.

PRODUKTSAMMENSETNING

Ekstern: 50 % polyester, 50 % Pvc

Fyll: 100 % polyester

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 0 m+

Atenção! ler as instruções antes do uso. segui-las corretamente e mantê-las como futura referência.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança da criança: ⚠ **ATENÇÃO!**

- Remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que não fazem parte do brinquedo (p.ex.: elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os

fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.

- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a presença de danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize o brinquedo em nenhum modo diferente do recomendado.
- Utilize o brinquedo sob a supervisão constante de um adulto.
- Nunca deixe o brinquedo na cama da criança
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de estrangulamento.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Guarde em um local protegido de fontes de calor, pó e umidade.
- O brinquedo é lavável na máquina com programa para roupas delicadas. É aconselhável enxaguar abundantemente, para eliminar eventuais vestígios de detergente.
- É possível limpar a parte de plástico para a dentição com líquido esterilizante diluído em água de acordo com as quantidades indicadas para a esterilização a frio comum.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

Externo: 50% Poliéster, 50% Pvc

Forro: 100% poliéster

AR دليل التعليمات

العمر: 0 شهر+
يرجى قراءة هذه التعليمات جيدًا قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

تحذيرات
لسلامة طفلك: ⚠ تحذير!
• يجب إزالة الأكياس البلاستيكية والمكونات الأخرى التي لا تمثل جزءاً من اللعبة (كالأربطة وأدوات التثبيت، إلخ). وذلك قبل الاستخدام وحفظها بعيداً عن متناول الأطفال. خطر الخنق وخطر الاختناق.

- افحص اللعبة بانتظام بحثًا عن بؤادر للتآكل أو الضرر. في حالة تضرر أي جزء من أجزاء المنتج، لا تستخدمه واحتفظ به بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم المنتج في أي غرض مخالف للاستخدام الموصى به.
- اقتصر على استخدام المنتج تحت الإشراف المستمر لشخص بالغ.
- لا تترك المنتج أبدًا في سرير الطفل.
- تجنب إضافة أحبال أو أشرطة إلى المنتج. خطر الاختناق.

العناية والصيانة
يتم التخزين في مكان بعيد عن مصادر الحرارة والغبار والرطوبة.
• يمكن غسل المنتج في الغسالة باستخدام دورة خفيفة مع الأنسجة الحساسة. قم بشطف المنتج جيدًا. لإزالة أي آثار للمادة التنظيف.
• من الممكن تنظيف جزء التسنين البلاستيكي من المنتج باستخدام سائل التعقيم الخفف بالماء بالكميات المحددة للتعقيم البارد العادي.

تكوين المنتج
الجزء الخارجي: 50% بوليستر، PVC 50%
البطانة: 100% بوليستر